

Deklaracja właściwości użytkowych zgodna z rozporządzeniem UE 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	MAJA/P/BS/DECO				
	Kategoria wyrobu	Typ B				
2.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach				
3.	Producent:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Upoważniony przedstawiciel	-				
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 3				
6.	Zastosowane zharmonizowane specyfikacje techniczne	EN 16510-2-2:2023-06				
	Sprawozdanie z badań nr.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Jednostka lub jednostki notyfikowane	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklarowane właściwości użytkowe					
	Bezpieczeństwo pożarowe	Spełnia				
	Wytrzymałość mechaniczna kanałów spalin i czopucha	Spełnia				
	Temperatura powierzchni zewnętrznych	Spełnia				
	Bezpieczeństwo elektryczne	NPD				
	Uwalnianie materiałów niebezpiecznych	NPD				
Higiena, zdrowie i ochrona środowiska						
		Przy nominalnej mocy cieplnej			Przy częściowym obciążeniu cieplnym	
	Emisja tlenku węgla	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisja tlenków azotu	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisja węglowodorów	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisja cząstek stałych	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Bezpieczeństwo i dostępność podczas użytkowania						
		Przy nominalnej mocy cieplnej			Przy częściowym obciążeniu cieplnym	
	Temperatura wyjściowa spalin	T _{snom}	233	°C	T _{s part}	NPD °C
	Minimalny ciąg kominowy	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Przepływ masy spalin	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Oszczędność energii i zatrzymywanie ciepła						
		Przy nominalnej mocy cieplnej			Przy częściowym obciążeniu cieplnym	
	Moc cieplna	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Moc cieplna obiegu wodnego	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD kW
	Sezonowa efektywność ogrzewania	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Efektywność	η _s	70	%		
	Efektywność energetyczna	Wskaźnik efektywności energetycznej			EEI	106
		Klasa efektywności energetycznej			-	A
	Zużycie energii elektrycznej	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	el _{SB}	NPD	kW		
Ochrona materiałów palnych						
	Minimalna odległość od tyłu do materiału palnego			d _R	180	mm
	Minimalna odległość boków od materiału palnego			d _S	180	mm
	Minimalna odległość od góry do materiału palnego w suficie			d _C	800	mm
	Minimalna odległość od przodu do materiału palnego			d _P	1500	mm
	Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w dolnej przedniej strefie promieniowania			d _F	450	mm
	Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w obszarze promieniowania bocznego przodu			d _L	300	mm
	Minimalna odległość od dna (nie licząc stóp) do materiału palnego			d _B	0	mm
Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych						
	Zrównoważony rozwój środowiska	NPD				
Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.						

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Kierownik zespołu badawczo-rozwojowego Sylwester Kałwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Declaration of performance in accordance with EU Regulation 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1. Unique identification code of the product type:	MAJA/P/BS/DECO
Product type	Type B
2. Intended use(s):	Heating of rooms in buildings
3. Manufacturer:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Authorised representative	-
5. System(s) of assessment and verification of constancy of performance:	System 3
6. Harmonised technical specifications used	EN 16510-2-2:2023-06
Test report no.	CUE.4032.032.2025.LG031
Notified body/ies	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7. Declared performance	
Fire safety	Complies
Mechanical strength of flue gas ducts and flues	Complies
External surface temperature	Complies
Electrical safety	NPD
Release of hazardous materials	NPD

Hygiene, health and environmental protection						
	At nominal heat output			At part load heat output		
Carbon monoxide emissions	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Nitrogen oxides emissions	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Hydrocarbons emissions	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Particulate matter emissions	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Safety and accessibility in use						
	At nominal heat output			At part load heat output		
Flue gas outlet temperature	T _{snom}	233	°C	T _{s part}	NPD	°C
Minimum chimney draught	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Dry fue gas mass flow rate	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energy saving and heat retention						
	At nominal heat output			At part load heat output		
Heat output	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD	kW
Water heat output	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD	kW
Seasonal heating efficiency	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD	%
Efficiency	η _s	70	%			
Energy efficiency	Energy Efficiency Index				EEI	106
	Energy efficiency class				-	A
Electricity consumption	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Electricity consumption in standby mode	el _{SB}	NPD	kW			

Protection of combustible materials						
Minimum distance from the rear to combustible material	d _R	180	mm			
Minimum distance from the sides to combustible material	d _S	180	mm			
Minimum distance from the top to combustible material in the ceiling	d _C	800	mm			
Minimum distance from the front to combustible material	d _P	1500	mm			
Minimum distances from the front to combustible material in bottom front radiation area	d _F	450	mm			
Minimum distances from the front to combustible material in side front radiation area	d _L	300	mm			
Minimum distance below the bottom (not regarding feet) to combustible material	d _B	0	mm			

Sustainable use of natural resources						
Environmental sustainability	NPD					

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Head of the research and development department Sylwester Katwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

Leistungserklärung gemäß EU-Verordnung 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1. Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:	MAJA/P/BS/DECO
Produktart	Typ B
2. Verwendungszweck(e):	Beheizung von Räumen in Gebäuden
3. Hersteller:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Bevollmächtigter Vertreter	-
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	Anlage 3
6. Harmonisierte technische Spezifikationen verwendet	EN 16510-2-2:2023-06
Prüfbericht Nr.	CUE.4032.032.2025.LG031
Benannte(r) Stelle(n)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7. Erklärte Leistung	
Brandschutz	Entspricht
Mechanische Festigkeit von Abgaskanälen und Abgasleitungen	Entspricht
Äußere Oberflächentemperatur	Entspricht
Elektrische Sicherheit	NPD
Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD

Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz

	Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast		
Kohlenmonoxidemissionen	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Stickoxide Emissionen	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissionen von Kohlenwasserstoffen	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissionen von Partikeln	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Sicherheit und Zugänglichkeit bei der Nutzung

	Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast		
Abgasaustrittstemperatur	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD	°C
Mindestzug des Schornsteins	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Abgasmassenstrom	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energieeinsparung und Wärmespeicherung

	Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast		
Wärmeleistung	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD	kW
Wassererwärmsleistung	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
saisonale Heizleistung	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD	%
Effizienz	η _s	70	%			
Energieeffizienz	Energieeffizienzindex				EEI	106
	Energieeffizienzklasse				-	A
Stromverbrauch	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Stromverbrauch im Standby-Modus	el _{SB}	NPD	kW			

Schutz brennbarer Materialien

Mindestabstand von der Rückseite zu brennbarem Material	d _R	180	mm
Mindestabstand von den Seiten zu brennbarem Material	d _S	180	mm
Mindestabstand von der Oberkante zu brennbaren Materialien in der Decke	d _C	800	mm
Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbarem Material	d _P	1500	mm
Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbarem Material im unteren vorderen Strahlungsbereich	d _F	450	mm
Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbaren Materialien im seitlichen vorderen Strahlungsbereich	d _L	300	mm
Mindestabstand unterhalb des Bodens (nicht in Fuß gemessen) zu brennbarem Material	d _B	0	mm

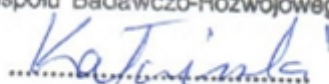
Nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen

Umweltverträglichkeit	NPD
-----------------------	-----

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:
Leiter der Forschungs- und Entwicklungsabteilung Sylwester Kalwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Déclaration de performance conformément au règlement (UE) n° 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Code d'identification unique du type de produit:	MAJA/P/BS/DECO				
	Type de produit	Taper B				
2.	Utilisation(s) prévue(s):	Chauffage des locaux dans les bâtiments				
3.	Fabricant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Représentant autorisé	-				
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :	Système 3				
6.	Spécifications techniques harmonisées utilisées	EN 16510-2-2:2023-06				
	Rapport d'essai n°	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Organisme(s) notifié(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Performances déclarées					
	Sécurité incendie	Conforme				
	Résistance mécanique des conduits et des cheminées de gaz de combustion	Conforme				
	Température de surface externe	Conforme				
	Sécurité électrique	NPD				
	Déversement de matières dangereuses	NPD				
	Hygiène, santé et protection de l'environnement					
	émissions de monoxyde de carbone	À puissance thermique nominale			Puissance thermique à charge partielle	
		CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	émissions d'oxydes d'azote	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	émissions d'hydrocarbures	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	émissions de particules	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Sécurité et accessibilité d'utilisation					
	température de sortie des fumées	À puissance thermique nominale			Puissance thermique à charge partielle	
		T _{s nom}	233	°C	T _{s part}	NPD °C
	tirage minimal de cheminée	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	débit massique de gaz combustible sec	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Économies d'énergie et maintien de la chaleur					
	dégagement de chaleur	À puissance thermique nominale			Puissance thermique à charge partielle	
		P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	production de chaleur de l'eau	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD kW
	efficacité de chauffage saisonnière	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Efficacité	η _s	70	%		
	efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique			EEI	106
		classe d'efficacité énergétique			-	A
	Consommation d'électricité	e _{l max}	NPD	kW	e _{l min}	NPD kW
	Consommation électrique en mode veille	e _{l SB}	NPD	kW		
	Protection des matériaux combustibles					
	Distance minimale entre l'arrière et le matériau combustible			d _R	180	mm
	Distance minimale entre les côtés et le matériau combustible			d _S	180	mm
	Distance minimale entre le haut du plafond et les matériaux combustibles.			d _C	800	mm
	Distance minimale entre l'avant et le matériau combustible			d _P	1500	mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement avant inférieure			d _F	450	mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement latérale avant			d _L	300	mm
	Distance minimale sous le fond (et non en pieds) par rapport au matériau combustible			d _B	0	mm
	Utilisation durable des ressources naturelles					
	durabilité environnementale	NPD				
	Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.					

Signé pour et au nom du fabricant par :

Sylwester Kałwiński, chef du département de recherche et développement

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento UE 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	MAJA/P/BS/DECO				
	Tipo di prodotto	Tipo B				
2.	Uso/i previsto/i:	Riscaldamento degli ambienti negli edifici				
3.	Produttore:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Rappresentante autorizzato	-				
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione:	Sistema 3				
6.	Specifiche tecniche armonizzate utilizzate	EN 16510-2-2:2023-06				
	Rapporto di prova n.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Organismo/i notificato/i	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Prestazione dichiarata					
	Sicurezza antincendio	Conforme				
	Resistenza meccanica dei condotti dei gas di scarico e delle canne fumarie	Conforme				
	Temperatura della superficie esterna	Conforme				
	Sicurezza elettrica	NPD				
	Rilascio di materiali pericolosi	NPD				
Igiene, salute e tutela dell'ambiente						
		Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica	
	Emissioni di monossido di carbonio	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissioni di ossidi di azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissioni di idrocarburi	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissioni di particolato	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Sicurezza e accessibilità nell'uso						
		Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica	
	Temperatura di uscita del fumo	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Tiraggio minimo della canna fumaria	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Portata di massa del gas combustibile secco	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Risparmio energetico e mantenimento del calore						
		Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica	
	potenza termica	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Potenza termica dell'acqua	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Efficienza di riscaldamento stagionale	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Efficienza	η _s	70	%		
	Efficienza energetica	Indice di efficienza energetica			EEI	106
		Classe di efficienza energetica			-	A
	Consumo di elettricità	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Consumo di energia elettrica in modalità standby	el _{sb}	NPD	kW		
Protezione dei materiali combustibili						
	Distanza minima dalla parte posteriore al materiale combustibile				d _R	180 mm
	Distanza minima dai lati al materiale combustibile				d _S	180 mm
	Distanza minima dalla parte superiore al materiale combustibile nel soffitto				d _C	800 mm
	Distanza minima dalla parte anteriore al materiale combustibile				d _P	1500 mm
	Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale inferiore				d _F	450 mm
	Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale laterale				d _L	300 mm
	Distanza minima dal fondo (esclusi i piedi) al materiale combustibile				d _B	0 mm
Uso sostenibile delle risorse naturali						
	Sostenibilità ambientale	NPD				
La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.						

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Responsabile del dipartimento di ricerca e sviluppo Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením EU 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Jedinečný identifikační kód typu produktu:	MAJA/P/BS/DECO				
	Typ produktu	Typ B				
2.	Zamýšlené použití:	Vytápění místností v budovách				
3.	Výrobce:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Zplnomocněný zástupce	-				
5.	Systém(y) posuzování a ověřování stálosti vlastností:	Systém 3				
6.	Použité harmonizované technické specifikace	EN 16510-2-2:2023-06				
	Zkušební protokol č.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Notifikovaná osoba/y	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklarovaný výkon					
	Požární bezpečnost	Vyhovuje				
	Mechanická pevnost kouřovodů a kouřovodů	Vyhovuje				
	Vnější povrchová teplota	Vyhovuje				
	Elektrická bezpečnost	NPD				
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD				
Hygiena, ochrana zdraví a životního prostředí						
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Emise oxidu uhelnatého	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emise oxidů dusíku	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emise uhlovodíků	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emise pevných částic	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Bezpečnost a přístupnost při používání						
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Teplota výstupu spalin	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimální tah komína	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Hmotnostní průtok suchého spalínového plynu	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Úspora energie a udržení tepla						
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Tepelný výkon	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Tepelný výkon vody	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Sezónní účinnost vytápění	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Účinnost	η _s	70	%		
	Energetická účinnost	Index energetické účinnosti			EEI	106
		Třída energetické účinnosti			-	A
	Spotřeba elektřiny	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Spotřeba elektřiny v pohotovostním režimu	el _{SB}	NPD	kW		
Ochrana hořlavých materiálů						
	Minimální vzdálenost od zadní části k hořlavému materiálu				d _R	180 mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu				d _S	180 mm
	Minimální vzdálenost od horního stropu k hořlavému materiálu ve stropě				d _C	800 mm
	Minimální vzdálenost od přední strany k hořlavému materiálu				d _P	1500 mm
	Minimální vzdálenosti od přední strany k hořlavému materiálu v oblasti záření v dolní přední části				d _F	450 mm
	Minimální vzdálenosti od čelní strany k hořlavému materiálu v boční čelní radiační oblasti				d _L	300 mm
	Minimální vzdálenost pod dnem (bez ohledu na nohy) od hořlavého materiálu				d _B	0 mm
Udržitelné využívání přírodních zdrojů						
	Environmentální udržitelnost	NPD				
Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.						

Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:
Vedoucí oddělení výzkumu a vývoje Sylwester Katwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

Teljesítménynyilatkozat az EU 305/2011. számú rendelete szerint

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	MAJA/P/BS/DECO
	Terméktípus	Típus B
2.	Rendeltetésszerű felhasználás(ok):	Épületek helyiségeinek fűtése
3.	Gyártó:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Meghatalmazott képviselő	-
5.	A teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének rendszere(i):	3. rendszer
6.	Alkalmazott harmonizált műszaki előírások	EN 16510-2-2:2023-06
	Vizsgálati jelentés száma	CUE.4032.032.2025.LG031
	Bejelentett szervezet(ek).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Bevallott teljesítmény	
	Tűzbiztonság	Megfelel
	Füstgázcsatornák és füstcsövek mechanikai szilárdsága	Megfelel
	Külső felületi hőmérséklet	Megfelel
	Elektromos biztonság	NPD
	Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD

Higiénia, egészség- és környezetvédelem	Névleges hőteljesítményen			Részleges terhelésű hőteljesítménynél		
Szén-monoxid-kibocsátás	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Nitrogén-oxid kibocsátás	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Szénhidrogén kibocsátás	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Részecsk kibocsátás	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Biztonság és akadálymentes használat	Névleges hőteljesítményen			Részleges terhelésű hőteljesítménynél		
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD	°C
Minimális kéményhuzat	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Száraz füstgáz tömegárama	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energiatakarékosság és hőmegtartás	Névleges hőteljesítményen			Részleges terhelésű hőteljesítménynél		
Hőteljesítmény	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD	kW
Víz hőteljesítménye	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Szezonális fűtési hatékonyság	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD	%
Hatékonyság	η _s	70	%			
Energiahatékonyság	Energiahatékonysági index			EEI	106	
	Energiahatékonysági osztály			-	A	
Áramfogyasztás	e _{lmax}	NPD	kW	e _{lmin}	NPD	kW
Áramfogyasztás készenléti üzemmódban	e _{lSB}	NPD	kW			

Éghető anyagok védelme						
Minimális távolság hátulról az éghető anyagtól	d _R	180	mm			
Minimális távolság az éghető anyagtól az oldalaktól	d _S	180	mm			
Minimális távolság a mennyezet tetejétől az éghető anyagig	d _C	800	mm			
Minimális távolság az elejétől az éghető anyagig	d _P	1500	mm			
Minimális távolságok az előlő résztől az éghető anyagig az alsó előlő sugárzási területen	d _F	450	mm			
Minimális távolságok az éghető anyagtól az oldalsó előlő sugárzási területen	d _L	300	mm			
Minimális távolság az alj alatt (a lábakat nem számítva) az éghető anyagtól	d _B	0	mm			

A természeti erőforrások fenntartható felhasználása						
Környezeti fenntarthatóság	NPD					

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ez a teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

gyártó nevében és nevében írta alá:
Sylwester Kałwiński, a kutatási és fejlesztési osztály vezetője

Wsola 2025-11-27

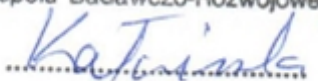
Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul UE 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Cod unic de identificare al tipului de produs:	MAJA/P/BS/DECO				
	Tipul de produs	Tip B				
2.	Utilizare(e) prevăzută(e):	Încălzirea camerelor din clădiri				
3.	Producător:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Reprezentant autorizat	-				
5.	Sistem(e) de evaluare și verificare a constanței performanței:	Sistemul 3				
6.	Specificații tehnice armonizate utilizate	EN 16510-2-2:2023-06				
	Raport de testare nr.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Organisme notificate	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Performanță declarată					
	Siguranța la incendiu	Se conformează				
	Rezistența mecanică a conductelor de gaze arse și a coșurilor de fum	Se conformează				
	Temperatura suprafeței exterioare	Se conformează				
	Siguranța electrică	NPD				
	Eliberarea de materiale periculoase	NPD				
Igienă, sănătate și protecția mediului						
		La puterea termică nominală			La putere termică parțială	
	Emisiile de monoxid de carbon	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisiile de oxizi de azot	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisiile de hidrocarburi	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisiile de particule	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Siguranță și accesibilitate în utilizare						
		La puterea termică nominală			La putere termică parțială	
	Temperatura de ieșire a gazelor de ardere	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Tracțiune minimă a coșului	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Debitul masic al gazului combustibil uscat	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Economisirea energiei și reținerea căldurii						
		La puterea termică nominală			La putere termică parțială	
	Producție termică	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Producția de căldură a apei	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Eficiența încălzirii sezoniere	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Eficiență	η _s	70	%		
	Eficiență energetică	Indicele de eficiență energetică			EEI	106
		Clasa de eficiență energetică			-	A
	Consumul de energie electrică	e _{lmax}	NPD	kW	e _{lmin}	NPD kW
	Consumul de energie electrică în modul standby	e _{lSB}	NPD	kW		
Protecția materialelor combustibile						
	Distanța minimă din spate până la materialul combustibil				d _R	180 mm
	Distanța minimă de la margini la materialul combustibil				d _S	180 mm
	Distanța minimă de la partea superioară până la materialul combustibil din tavan				d _C	800 mm
	Distanța minimă de la față la materialul combustibil				d _P	1500 mm
	Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală inferioară				d _F	450 mm
	Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală laterală				d _L	300 mm
	Distanța minimă de la fund (fără a lua în considerare picioarele) până la materialul combustibil				d _B	0 mm
Utilizarea durabilă a resurselor naturale						
	Sustenabilitatea mediului	NPD				
Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanță/performance declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat mai sus.						

Semnat pentru și în numele producătorului de:
Șeful departamentului de cercetare și dezvoltare Sylwester Kalwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Δήλωση απόδοσης σύμφωνα με τον Κανονισμό 305/2011 της ΕΕ

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος:	MAJA/P/BS/DECO
	Τύπος προϊόντος	Τύπος B
2.	Προβλεπόμενη χρήση(ες):	Θέρμανση δωματίων σε κτίρια
3.	Κατασκευαστής:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος	-
5.	Σύστημα(α) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης:	Σύστημα 3
6.	Χρησιμοποιούμενες εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές Έκθεση δοκιμής αριθ.	EN 16510-2-2:2023-06 CUE.4032.032.2025.LG031
	Κοινοποιημένος οργανισμός/οι	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Δηλωμένη απόδοση	
	Πυρασφάλεια	Συμμορφώνεται
	Μηχανική αντοχή αγωγών καυσαερίων και καπνοδόχων	Συμμορφώνεται
	Θερμοκρασία εξωτερικής επιφάνειας	Συμμορφώνεται
	Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD
	Απελευθέρωση επικινδυνων υλικών	NPD
	Υγιεινή, υγεία και προστασία του περιβάλλοντος	
	Εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα	Στην ονομαστική θερμική ισχύ CO _{nom} (13% O ₂) 1176 mg/m ³
	Εκπομπές οξειδίων του αζώτου	Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Εκπομπές υδρογονανθράκων	NO _{x, nom} (13% O ₂) 109 mg/m ³
	Εκπομπές σωματιδίων	NO _{x, part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		OGC _{nom} (13% O ₂) 55 mg/m ³
		OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		PM _{nom} (13% O ₂) 17 mg/m ³
		PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Ασφάλεια και προσβασιμότητα κατά τη χρήση	
	Θερμοκρασία εξόδου καπνοδόχου	Στην ονομαστική θερμική ισχύ T _{s, nom} 233 °C
	Ελάχιστη έλξη καμινάδας	Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου T _{s, part} NPD °C
	Ρυθμός ροής μάζας ξηρού καυσαερίου	P _{nom} 11 Pa
		P _{part} NPD Pa
		Φ _{f, g, nom} 8.5 g/s
		Φ _{f, g, part} NPD g/s
	Εξοικονόμηση ενέργειας και διατήρηση θερμότητας	
	Θερμική ισχύς	Στην ονομαστική θερμική ισχύ P _{nom} 8 kW
	Θερμική ισχύς νερού	Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου P _{part} NPD kW
	Εποχιακή απόδοση θέρμανσης	P _{w, nom} NPD kW
	Αποδοτικότητα	P _{w, part} NPD kW
	Ενεργειακή απόδοση	η _{nom} 80.1 %
		η _s 70 %
		Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης
		EEI 106
		- A
	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	e _{l, max} NPD kW
	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής	e _{l, SB} NPD kW
	Προστασία εύφλεκτων υλικών	
	Ελάχιστη απόσταση από το πίσω μέρος έως το εύφλεκτο υλικό	d _R 180 mm
	Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό	d _S 180 mm
	Ελάχιστη απόσταση από την κορυφή έως το εύφλεκτο υλικό στην οροφή	d _C 800 mm
	Ελάχιστη απόσταση από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό	d _P 1500 mm
	Ελάχιστες αποστάσεις από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό στην περιοχή ακτινοβολίας του κάτω μπροστινού μέρους	d _F 450 mm
	Ελάχιστες αποστάσεις από το μέτωπο έως το εύφλεκτο υλικό στην πλευρική περιοχή ακτινοβολίας του εμπρόσθιου μέρους	d _L 300 mm
	Ελάχιστη απόσταση κάτω από τον πυθμένα (δεν αφορά τα πόδια) από εύφλεκτο υλικό	d _B 0 mm
	Βιώσιμη χρήση των φυσικών πόρων	
	Περιβαλλοντική βιωσιμότητα	NPD
	Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.	

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:
Επικεφαλής του τμήματος έρευνας και ανάπτυξης Sylwester Katwiński

Declaración de prestaciones de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Código de identificación único del tipo de producto:	MAJA/P/BS/DECO
	Tipo de producto	Tipo B
2.	Uso(s) previsto(s):	Calefacción de habitaciones en edificios
3.	Fabricante:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Representante autorizado	-
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento:	Sistema 3
6.	Se utilizaron especificaciones técnicas armonizadas	EN 16510-2-2:2023-06
	Informe de ensayo n.º	CUE.4032.032.2025.LG031
	Organismo(s) notificado(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Rendimiento declarado	
	Seguridad contra incendios	Cumple
	Resistencia mecánica de los conductos y chimeneas de gases de combustión	Cumple
	Temperatura de la superficie externa	Cumple
	Seguridad eléctrica	NPD
	Liberación de materiales peligrosos	NPD

Higiene, salud y protección ambiental

	Con una potencia calorífica nominal			Salida de calor a carga parcial		
emisiones de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
emisiones de óxidos de nitrógeno	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
emisiones de hidrocarburos	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisiones de partículas	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Seguridad y accesibilidad en el uso

	Con una potencia calorífica nominal			Salida de calor a carga parcial		
Temperatura de salida de humos	T _{snom}	233	°C	T _{s part}	NPD	°C
Tiro mínimo de la chimenea	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD	Pa
caudal másico de gas combustible seco	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Ahorro de energía y retención de calor

	Con una potencia calorífica nominal			Salida de calor a carga parcial		
Producción de calor	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD	kW
salida de calor del agua	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD	kW
eficiencia de la calefacción estacional	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD	%
Eficiencia	η _s	70	%			
eficiencia energética	Índice de eficiencia energética				EEI	106
	clase de eficiencia energética				-	A
consumo de electricidad	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Consumo de electricidad en modo de espera	el _{SB}	NPD	kW			

Protección de materiales combustibles

Distancia mínima desde la parte trasera al material combustible	d _R	180	mm
Distancia mínima desde los laterales al material combustible	d _S	180	mm
Distancia mínima desde la parte superior hasta el material combustible en el techo	d _C	800	mm
Distancia mínima desde la parte frontal al material combustible	d _P	1500	mm
Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal inferior	d _F	450	mm
Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal lateral	d _L	300	mm
Distancia mínima desde el fondo (sin tener en cuenta los pies) hasta el material combustible	d _B	0	mm

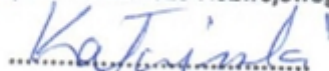
Uso sostenible de los recursos naturales

sostenibilidad ambiental	NPD
--------------------------	-----

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente.

Firmado en nombre y representación del fabricante por:
Jefe del departamento de investigación y desarrollo Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Suorituskykyilmoitus EU-asetuksen 305/2011 mukaisesti

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	MAJA/P/BS/DECO
	Tuotetyyppi	Tyyppi B
2.	Käyttötarkoitus:	Huoneiden lämmitys rakennuksissa
3.	Valmistaja:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Valtuutettu edustaja	-
5.	Suorituskyvyn pysyvyyden arviointi- ja todentamisyjärjestelmä(t):	Järjestelmä 3
6.	Käytetyt yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	EN 16510-2-2:2023-06
	Testiraportin nro	CUE.4032.032.2025.LG031
	Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Ilmoitettu suoritus	
	Paloturvallisuus	Täyttää
	Savukaasukanavien ja hormien mekaaninen lujuus	Täyttää
	Ulkopinnan lämpötila	Täyttää
	Sähköturvallisuus	NPD
	Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD
	Hygienia, terveys ja ympäristönsuojelu	
	Nimellisellä lämpöteholla	
	Hiilimonoksidipäästöt	CO _{nom} (13% O ₂) 1176 mg/m ³
	Typidioksidipäästöt	NO _{x nom} (13% O ₂) 109 mg/m ³
	Hiilivetyjen päästöt	OGC _{nom} (13% O ₂) 55 mg/m ³
	Hiukkaspäästöt	PM _{nom} (13% O ₂) 17 mg/m ³
	Lämmöntuotto osakuormalla	
	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Turvallisuus ja esteettömyys käytössä	
	Nimellisellä lämpöteholla	
	Savupiipun ulostulon lämpötila	T _{snom} 233 °C
	Minimivetohormi	P _{nom} 11 Pa
	Kuivan savukaasun massavirta	Φ _{f,g nom} 8.5 g/s
	Lämmöntuotto osakuormalla	
	T _{spart}	NPD °C
	P _{part}	NPD Pa
	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Energiansäästö ja lämmönpidätys	
	Nimellisellä lämpöteholla	
	Lämmöntuotto	P _{nom} 8 kW
	Veden lämmöntuotto	P _{wnom} NPD kW
	Kausittaisen lämmityksen hyötysuhde	η _{nom} 80.1 %
	Tehokkuus	η _s 70 %
	Energiatehokkuus	Energiatehokkuusindeksi EEI 106
		Energiatehokkuusluokka - A
	Sähkönkulutus	el _{max} NPD kW
	Sähkönkulutus valmiustilassa	el _{SB} NPD kW
	Palavien materiaalien suojaus	
	Minimietäisyys takaosasta palavaan materiaaliin	d _R 180 mm
	Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin	d _S 180 mm
	Minimietäisyys yläreunasta katon palamiskykyiseen materiaaliin	d _C 800 mm
	Minimietäisyys edestä palavaan materiaaliin	d _P 1500 mm
	Vähimmäisetäisyydet etupuolelta palavaan materiaaliin alaosan etusäteilyalueella	d _F 450 mm
	Vähimmäisetäisyydet edestä palavaan materiaaliin sivuttaissuuntaisella säteilyalueella	d _L 300 mm
	Minimietäisyys pohjan alapuolelta (jalkoja ei lasketa) palavaan materiaaliin	d _B 0 mm
	Luonnonvarojen kestävä käyttö	
	Ympäristön kestävyys	NPD
	Yllä tunnistetun tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suoritusarvojen mukainen. Tämä suoritustasovakuutus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti, ja se on yksinomaan edellä mainitun valmistajan vastuulla.	

Allekirjoittanut valmistajan puolesta ja puolesta:
Tutkimus- ja kehitysosaston johtaja Sylwester Kalwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke

Wsola 2025-11-27

Декларация за експлоатационни характеристики в съответствие с Регламент (ЕС) 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Уникален идентификационен код на вида продукт:	MAJA/P/BS/DECO				
	Тип продукт	Тип B				
2.	Употреба(и) по предназначение:	Отопление на помещения в сгради				
3.	производител:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Упълномощен представител	-				
5.	Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 3				
6.	Използвани хармонизирани технически спецификации	EN 16510-2-2:2023-06				
	Протокол от изпитване №	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Нотифициран орган/и	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Декларирана производителност					
	Пожарна безопасност	Съответства				
	Механична якост на димоходите и дымоотводите	Съответства				
	Температура на външната повърхност	Съответства				
	Електрическа безопасност	NPD				
	Изпускане на опасни материали	NPD				
Хигиена, здраве и опазване на околната среда						
		При номинална топлинна мощност			При частично натоварване на топлинната мощност	
	Емисии на въглероден оксид	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Емисии на азотни оксиди	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Емисии на въглеводороди	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Емисии на твърди частици	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Безопасност и достъпност при употреба						
		При номинална топлинна мощност			При частично натоварване на топлинната мощност	
	Температура на изхода на дымоотвода	T _{snom}	233	°C	T _{s part}	NPD °C
	Минимална тяга на комина	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Масов дебит на сухия димен газ	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Пестене на енергия и задържане на топлина						
		При номинална топлинна мощност			При частично натоварване на топлинната мощност	
	Топлинна мощност	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Топлинна мощност на водата	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD kW
	Сезонна ефективност па отоплението	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Ефективност	η _s	70	%		
	Енергийна ефективност	Индекс на енергийна ефективност			EEI	106
		Клас на енергийна ефективност			-	A
	Консумация на електроенергия	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Консумация на електроенергия в режим на готовност	el _{SB}	NPD	kW		
Защита на горими материали						
	Минимално разстояние от задната част до запалим материал				d _R	180 mm
	Минимално разстояние от страните до запалим материал				d _S	180 mm
	Минимално разстояние от горната част до запалим материал на тавана				d _C	800 mm
	Минимално разстояние от предната част до запалим материал				d _P	1500 mm
	Минимални разстояния от предната част до горимия материал в долната предна радиационна зона				d _F	450 mm
	Минимални разстояния от предната част до запалим материал в страничната предна радиационна зона				d _L	300 mm
	Минимално разстояние под дъното (без да се отнася до краката) до запалим материал				d _B	0 mm
Устойчиво използване на природните ресурси						
	Екологична устойчивост	NPD				
Производителността на продукта, идентифициран по-горе, е в съответствие с набора от деклариранни характеристики. Тази декларация за експлоатационни характеристики се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността е единствено на посочения по-горе производител.						

Подписано за и от името на производителя от:

Ръководител на отдел „Изследвания и разработки“ Силвестър Калвински

Prestatieverklaring volgens EU-verordening 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	MAJA/P/BS/DECO
Producttype	Type B
2. Beoogd gebruik:	Verwarming van ruimtes in gebouwen
3. Fabrikant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Gemachtigde vertegenwoordiger	-
5. Systeem(en) voor beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties:	Systeem 3
6. Geharmoniseerde technische specificaties gebruikt	EN 16510-2-2:2023-06
Testrapport nr.	CUE.4032.032.2025.LG031
Aangemelde instantie(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7. Aangegeven prestatie	
Brandveiligheid	Voldoet aan
Mechanische sterkte van rookgaskanalen en rookkanalen	Voldoet aan
Temperatuur van het buitenoppervlak	Voldoet aan
Elektrische veiligheid	NPD
Vrijgave van gevaarlijke stoffen	NPD

Hygiëne, gezondheid en milieubescherming

	Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte		
Koolmonoxide-uitstoot	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Stikstofoxide-uitstoot	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Koolwaterstoffen-uitstoot	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Uitstoot van fijnstof	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Veiligheid en toegankelijkheid in gebruik

	Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte		
Rookgasafvoertemperatuur	T _{snom}	233	°C	T _{s part}	NPD	°C
Minimale schoorsteentrek	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Massastroom van droog rookgas	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energiebesparing en warmtebehoud

	Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte		
Warmteafgifte	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD	kW
Waterwarmteafgifte	P _{wnom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD	kW
Seizoensgebonden verwarmingsrendement	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD	%
Efficiëntie	η _s	70	%			
Energie-efficiëntie	Energie-efficiëntie-index				EEI	106
	Energie-efficiëntieklasse				-	A
Elektriciteitsverbruik	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Stroomverbruik in stand-bymodus	el _{SB}	NPD	kW			

Bescherming van brandbare materialen

Minimale afstand van de achterzijde tot brandbaar materiaal	d _R	180	mm
Minimale afstand van de zijkanten tot brandbaar materiaal	d _S	180	mm
Minimale afstand van boven tot brandbaar materiaal in het plafond	d _C	800	mm
Minimale afstand van de voorkant tot brandbaar materiaal	d _P	1500	mm
Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het onderste frontale stralingsgebied	d _F	450	mm
Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het stralingsgebied aan de zijkant	d _L	300	mm
Minimale afstand onder de bodem (niet in voeten gemeten) tot brandbaar materiaal	d _B	0	mm

Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen

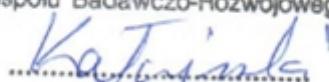
Milieuduurzaamheid	NPD
--------------------	-----

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Hoofd van de afdeling onderzoek en ontwikkeling Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Ekspluatācijas īpašību deklarācija saskaņā ar ES Regulu 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Produkta veida unikālais identifikācijas kods:	MAJA/P/BS/DECO				
	Produkta veids	Tips B				
2.	Paredzētais(-ie) lietojums(-i):	Telpu apsilde ēkās				
3.	Ražotājs:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Pilnvarots pārstāvis	-				
5.	Veiktspējas noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma(-as):	3. sistēma				
6.	Izmantotās saskaņotās tehniskās specifikācijas	EN 16510-2-2:2023-06				
	Testa ziņojuma nr.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Paziņotā(-ās) iestāde(-es).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklarētā veiktspēja					
	Ugunsdrošība	Atbilst				
	Dūmvadu kanālu un dūmvadu mehāniskā izturība	Atbilst				
	Ārējās virsmas temperatūra	Atbilst				
	Elektriskā drošība	NPD				
	Bīstamo materiālu izdalīšanās	NPD				
Higiēna, veselība un vides aizsardzība						
		Pie nominālās siltuma jaudas			Siltuma jauda pie daļējas slodzes	
	Oglekļa monoksīda emisijas	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Slāpekļa oksīdu emisijas	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Oglekļa ūdeņražu emisijas	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Cieto daļiņu emisijas	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Drošība un pieejamība lietošanā						
		Pie nominālās siltuma jaudas			Siltuma jauda pie daļējas slodzes	
	Dūmvada izejas temperatūra	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimālais skursteņa vilkme	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Sausas deggāzes masas plūsmas ātrums	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Enerģijas taupīšana un siltuma saglabāšana						
		Pie nominālās siltuma jaudas			Siltuma jauda pie daļējas slodzes	
	Siltuma jauda	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Ūdens siltuma jauda	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Sezonas apkures efektivitāte	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Efektivitāte	η _s	70	%		
	Energoefektivitāte	Energoefektivitātes indekss			EEI	106
		Energoefektivitātes klase			-	A
	Elektroenerģijas patēriņš	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Elektroenerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	el _{SB}	NPD	kW		
Degošu materiālu aizsardzība						
	Minimālais attālums no aizmugures līdz degošam materiālam				d _R	180 mm
	Minimālais attālums no sāniem līdz degošiem materiāliem				d _S	180 mm
	Minimālais attālums no augšas līdz degošiem materiāliem griestos				d _C	800 mm
	Minimālais attālums no priekšpusē līdz degošam materiālam				d _P	1500 mm
	Minimālie attālumi no priekšpusē līdz degošam materiālam apakšējā priekšējā starojuma zonā				d _F	450 mm
	Minimālie attālumi no priekšpusē līdz degošam materiālam sānu priekšējā starojuma zonā				d _L	300 mm
	Minimālais attālums zem pamatnes (neattiecībā uz kājām) līdz degošam materiālam				d _B	0 mm
Dabas resursu ilgtspējīga izmantošana						
	Vides ilgtspējība	NPD				
Iepriekš norādītā produkta veiktspēja atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir pilnībā atbildīgs iepriekš norādītais ražotājs.						

Ražotāja vārdā un vārdā parakstījis:

Pētniecības un attīstības departamenta vadītājs Silvestrs Kalvinskis

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke

Eksplatacinių savybių deklaracija pagal ES reglamentą 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:	MAJA/P/BS/DECO				
	Produkto tipas	Tipas B				
2.	Paskirtis (-ai):	Pastatų kambarių šildymas				
3.	Gamintojas:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Įgaliotasis atstovas	-				
5.	Ekspluatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	3 sistema				
6.	Naudotos suderintos techninės specifikacijos	EN 16510-2-2:2023-06				
	Bandymo ataskaitos nr.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Notifikuotoji įstaiga (-os).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklaruojamas našumas					
	Priešgaisrinė sauga	Atitinka				
	Dūmtakių ortakių ir dūmtraukių mechaninis stiprumas	Atitinka				
	Išorinio paviršiaus temperatūra	Atitinka				
	Elektros sauga	NPD				
	Pavojingų medžiagų išleidimas	NPD				
	Higiena, sveikata ir aplinkos apsauga					
		Esant nominaliam šilumos išekvojimui			Esant daliai apkrovai, šiluminė galia	
	Anglies monoksido išmetimas	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Azoto oksidų išmetimas	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Angliavandenilių išmetimas	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kietųjų dalelių išmetimas	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Saugumas ir prieinamumas naudojant					
		Esant nominaliam šilumos išekvojimui			Esant daliai apkrovai, šiluminė galia	
	Dūmtakio išleidimo angos temperatūra	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimali kamino trauka	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Sausų degiųjų dujų masės srautas	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Energijos taupymas ir šilumos išlaikymas					
		Esant nominaliam šilumos išekvojimui			Esant daliai apkrovai, šiluminė galia	
	Šilumos išeiga	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Vandens šilumos išeiga	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Sezoninis šildymo efektyvumas	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Efektyvumas	η _s	70	%		
	Energijos vartojimo efektyvumas	Energijos vartojimo efektyvumo indeksas			EEI	106
		Energijos vartojimo efektyvumo klasė			-	A
	Elektros energijos suvartojimas	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Elektros energijos suvartojimas budėjimo režimu	el _{SB}	NPD	kW		
	Degių medžiagų apsauga					
	Minimalus atstumas nuo galo iki degių medžiagų	d _R	180	mm		
	Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų	d _S	180	mm		
	Minimalus atstumas nuo viršaus iki degių medžiagų lubose	d _C	800	mm		
	Minimalus atstumas nuo priekio iki degių medžiagų	d _P	1500	mm		
	Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų apatinėje priekinėje spinduliuotės zonoje	d _F	450	mm		
	Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų šoninėje priekinėje spinduliuotės zonoje	d _L	300	mm		
	Minimalus atstumas žemiau dugno (neatsižvelgiant į kojas) iki degių medžiagų	d _B	0	mm		
	Tvarus gamtos išteklių naudojimas					
	Aplinkos tvarumas	NPD				
	Pirmiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, prisiimant visą aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybę.					

Gamintojo vardu ir vardu pasirašė:

Tyrimų ir plėtros skyriaus vadovas Sylwester Katwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

PrestandadeklARATION i enlighet med EU-förordning 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Unik identifikationskod för produkttypen:	MAJA/P/BS/DECO				
	Produkttyp	Typ B				
2.	Avsedd användning:	Uppvärmning av rum i byggnader				
3.	Tillverkare:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Auktoriserad representant	-				
5.	System för bedömning och verifiering av prestandabeständighet:	System 3				
6.	Harmoniserade tekniska specifikationer som används	EN 16510-2-2:2023-06				
	Testrapport nr.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Anmälda organ	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklarerad prestation					
	Brandsäkerhet	Följer				
	Mekanisk hållfasthet hos rökgaskanaler och rökkanaler	Följer				
	Yttre temperatur	Följer				
	Elsäkerhet	NPD				
	Utsläpp av farligt material	NPD				
Hygien, hälsa och miljöskydd						
		Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt	
	Kolmonoxidutsläpp	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kväveoxidutsläpp	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kolväteutsläpp	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Utsläpp av partiklar	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Säkerhet och tillgänglighet vid användning						
		Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt	
	Temperatur på rökgasutloppet	T _{s nom}	233	°C	T _{s part}	NPD °C
	Minsta skorstensdrag	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Torrt bränslegasmassflöde	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Energibesparing och värmehållning						
		Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt	
	Värmeeffekt	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Vattenvärmeeffekt	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD kW
	Säsongsbunden uppvärmningseffektivitet	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Effektivitet	η _s	70	%		
	Energieffektivitet	Energieffektivitetsindex			EEI	106
		Energieffektivitetsklass			-	A
	Elförbrukning	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Elförbrukning i standbyläge	el _{SB}	NPD	kW		
Skydd av brännbara material						
	Minsta avstånd från baksidan till brännbart material				d _R	180 mm
	Minsta avstånd från sidorna till brännbart material				d _S	180 mm
	Minsta avstånd från toppen till brännbart material i taket				d _C	800 mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material				d _P	1500 mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i det nedre främre strålningsområdet				d _F	450 mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i sidostrålningsområde				d _L	300 mm
	Minsta avstånd under botten (gäller ej fötter) till brännbart material				d _B	0 mm
Hållbar användning av naturresurser						
	Miljömässig hållbarhet	NPD				
Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklARATION utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av tillverkaren som anges ovan.						

Signerad för och på uppdrag av tillverkaren av:
Chef för forsknings- och utvecklingsavdelningen Sylwester Katwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

Izjava o lastnostih v skladu z Uredbo EU 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Enolična identifikacijska koda vrste izdelka:	MAJA/P/BS/DECO
	Vrsta izdelka	Vrsta B
2.	Namen uporabe:	Ogrevanje prostorov v stavbah
3.	Proizvajalec:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Pooblaščen zastopnik	-
5.	Sistem(-i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti delovanja:	Sistem 3
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikacije	EN 16510-2-2:2023-06
	Poročilo o preskusu št.	CUE.4032.032.2025.LG031
	Priglašeni organ/-i	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Deklarirana zmogljivost	
	Požarna varnost	Ustreza
	Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi	Ustreza
	Temperatura zunanje površine	Ustreza
	Električna varnost	NPD
	Izpust nevarnih snovi	NPD

Higiena, zdravje in varstvo okolja

	Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči		
Emisije ogljikovega monoksida	CO_{nom} (13% O_2)	1176	mg/m ³	CO_{part} (13% O_2)	NPD	mg/m ³
Emisije dušikovih oksidov	$NO_{x nom}$ (13% O_2)	109	mg/m ³	$NO_{x part}$ (13% O_2)	NPD	mg/m ³
Emisije ogljikovodikov	OGC_{nom} (13% O_2)	55	mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2)	NPD	mg/m ³
Emisije trdnih delcev	PM_{nom} (13% O_2)	17	mg/m ³	PM_{part} (13% O_2)	NPD	mg/m ³

Varnost in dostopnost med uporabo

	Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči		
Temperatura izhoda dimnih plinov	T_{snom}	233	°C	T_{spart}	NPD	°C
Minimalni vlek dimnika	P_{nom}	11	Pa	P_{part}	NPD	Pa
Masni pretok suhega dimnega plina	$\Phi_{f,g nom}$	8.5	g/s	$\Phi_{f,g part}$	NPD	g/s

Varčevanje z energijo in ohranjanje toplote

	Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči		
Toplotna moč	P_{nom}	8	kW	P_{part}	NPD	kW
Izhodna toplota vode	P_{wnom}	NPD	kW	P_{wpart}	NPD	kW
Sezonska učinkovitost ogrevanja	η_{nom}	80.1	%	η_{part}	NPD	%
Učinkovitost	η_s	70	%			
Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti				EEI	106
	Razred energijske učinkovitosti				-	A
Poraba električne energije	el_{max}	NPD	kW	el_{min}	NPD	kW
Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	el_{SB}	NPD	kW			

Zaščita vnetljivih materialov

Najmanjša razdalja od zadnjega dela do vnetljivega materiala	d_R	180	mm
Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala	d_S	180	mm
Najmanjša razdalja od vrha do vnetljivega materiala v stropu	d_C	800	mm
Najmanjša razdalja od sprednje strani do vnetljivega materiala	d_P	1500	mm
Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v spodnjem sprednjem območju sevanja	d_F	450	mm
Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v stranskem sprednjem območju sevanja	d_L	300	mm
Najmanjša razdalja pod dnom (brez upoštevanja nog) do vnetljivega materiala	d_B	0	mm

Trajnostna raba naravnih virov

Okoljska trajnost	NPD
-------------------	-----

Učinkovitost izdelka, opredeljena zgoraj, je v skladu z naborom deklariranih zmogljivosti. Ta izjava o zmogljivosti je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 izdana pod izključno odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Izjava o lastnostih v skladu z Uredbo EU 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Jedinečný identifikačný kód typu produktu:	MAJA/P/BS/DECO				
	Vrsta izdelka	Vrsta B				
2.	Zamýšľané použitie:	Vykurovanie miestností v budovách				
3.	Výrobca:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Pooblaščení zastopník	-				
5.	Systém(y) posudzovania a overovania stálosti úžitkových vlastností:	Systém 3				
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikácie	EN 16510-2-2:2023-06				
	Poročilo o preskusu št.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Notifikovaný orgán/y	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklarovaný výkon					
	Požiarne bezpečnosť	Vyhovuje				
	Mehanska trdnosť dimovodných kanálov in dimných ceví	Vyhovuje				
	Vonkajšia povrchová teplota	Vyhovuje				
	Elektrická bezpečnosť	NPD				
	Uvoľňovanie nebezpečných látok	NPD				
Higiena, zdravie in varstvo okolia						
		Pri nominálnej teplotnej moci			Pri delnej obremenitvi teplotnej moci	
	Emisie oxidu uhličitého	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisie dusíkových oxidov	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisie oxidu uhľovodíkov	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisie tuhých častíc	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Varnosť in dostupnosť medzi používaním						
		Pri nominálnej teplotnej moci			Pri delnej obremenitvi teplotnej moci	
	Teplota výstupu dimných plynov	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimálny ťah dimníka	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Masný prietok suchého dimného plynu	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Ušetrzenie energie in ochrana teploty						
		Pri nominálnej teplotnej moci			Pri delnej obremenitvi teplotnej moci	
	Teplotná moc	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Výstupná teplota vody	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Sezónska účinnosť kúrenia	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Účinnosť	η _s	70	%		
	Energetická účinnosť	Index energetickej účinnosti			EEI	106
		Roz triedy energetickej účinnosti			-	A
	Potreba elektrickej energie	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Potreba elektrickej energie v stave pripravenosti	el _{SB}	NPD	kW		
Ochrana horľavých materiálov						
	Najmenšia vzdialenosť od zadnej časti do horľavého materiálu	d _R			180	mm
	Najmenšia vzdialenosť od strán do horľavého materiálu	d _S			180	mm
	Najmenšia vzdialenosť od vrchu do horľavého materiálu v strechu	d _C			800	mm
	Najmenšia vzdialenosť od prednej strany do horľavého materiálu	d _P			1500	mm
	Najmenšie vzdialenosti od prednej strany do horľavého materiálu v spodnom prednom poli žiarenia	d _F			450	mm
	Najmenšie vzdialenosti od prednej strany do horľavého materiálu v bočnom prednom poli žiarenia	d _L			300	mm
	Najmenšia vzdialenosť pod dnom (bez zohľadnenia nôh) do horľavého materiálu	d _B			0	mm
Trvanlivosť a ekologický vplyv						
	Ekologická trvanlivosť	NPD				
Výkon produktu identifikovaného vyššie je v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.						

Podpísané za a v mene výrobcu:
Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

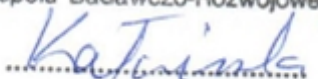
Ydeevnedeklaration i overensstemmelse med EU-forordning 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Unik identifikationskode for produkttypen:	MAJA/P/BS/DECO				
	Produkttype	Type B				
2.	Tilsigtet anvendelse(r):	Opvarmning af rum i bygninger				
3.	Fabrikant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Autoriseret repræsentant	-				
5.	System(er) til vurdering og verifikation af ydeevnens konstanthed:	System 3				
6.	Harmoniserede tekniske specifikationer anvendt	EN 16510-2-2:2023-06				
	Testrapport nr.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Bemyndiget organ/er	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Erklæret ydeevne					
	Brandsikkerhed	Overholder				
	Mekanisk styrke af røggaskanaler og -kanaler	Overholder				
	Udvendig overfladetemperatur	Overholder				
	Elektrisk sikkerhed	NPD				
	Frigivelse af farlige materialer	NPD				
	Hygiejne, sundhed og miljøbeskyttelse					
		Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse	
	Kulilteemissioner	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kvælstofoxidemissioner	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kulbrinteemissioner	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissioner af partikler	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Sikkerhed og tilgængelighed i brug					
		Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse	
	Udgangstemperatur for røggas	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Mindste skorstenstræk	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Massestrømningshastighed for tør røggas	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Energibesparelse og varmebevarelse					
		Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse	
	Varmaefgivelse	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Vandvarmeydelse	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Sæsonbestemt opvarmningseffektivitet	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Effektivitet	η _s	70	%		
	Energieffektivitet	Energieffektivitetsindeks			EEI	106
		Energieffektivitetsklasse			-	A
	Elforbrug	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Elforbrug i standbytilstand	el _{SB}	NPD	kW		
	Beskyttelse af brandbare materialer					
	Minimumsafstand fra bagsiden til brandbart materiale				d _R	180 mm
	Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale				d _S	180 mm
	Minimumsafstand fra toppen til brændbart materiale i loftet				d _C	800 mm
	Minimumsafstand fra forsiden til brændbart materiale				d _P	1500 mm
	Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i det nederste, forreste strålingsområde				d _F	450 mm
	Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i sidefrontstrålingsområdet				d _L	300 mm
	Minimumsafstand under bunden (ikke med hensyn til fødder) til brandbart materiale				d _B	0 mm
	Bæredygtig udnyttelse af naturressourcer					
	Miljømæssig bæredygtighed	NPD				
	Ydeevnen af det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med sættet af deklarerede ydeevne(r). Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den ovenfor identificerede fabrikant.					

Underskrevet for og på vegne af producenten af:
Leder af forsknings- og udviklingsafdelingen Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Izjava o svojstvima u skladu s Uredbom EU 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:	MAJA/P/BS/DECO				
	Vrsta proizvoda	Tip B				
2.	Namjena(e):	Grijanje prostorija u zgradama				
3.	Proizvođač:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Ovlašteni predstavnik	-				
5.	Sustav(i) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava:	Sustav 3				
6.	Korištene usklađene tehničke specifikacije	EN 16510-2-2:2023-06				
	Izvešće o ispitivanju br.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Prijavljeno tijelo/a	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklarirana izvedba					
	Sigurnost od požara	Sukladno				
	Mehanička čvrstoća dimovodnih kanala i dimnjaka	Sukladno				
	Temperatura vanjske površine	Sukladno				
	Električna sigurnost	NPD				
	Ispuštanje opasnih materijala	NPD				
	Higijena, zdravlje i zaštita okoliša					
		Pri nominalnom toplinskom učinku			Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza	
	Emisije ugljičnog monoksida	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije dušikovih oksida	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije ugljikovodika	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije čestica	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Sigurnost i pristupačnost u upotrebi					
		Pri nominalnom toplinskom učinku			Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza	
	Temperatura izlaza dimnih plinova	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimalni dimnjak potisak	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Maseni protok suhog plina	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Ušteda energije i zadržavanje topline					
		Pri nominalnom toplinskom učinku			Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza	
	Toplinski izlaz	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Toplinska snaga vode	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Sezonska učinkovitost grijanja	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Učinkovitost	η _s	70	%		
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti			EEI	106
		Razred energetske učinkovitosti			-	A
	Potrošnja električne energije	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	el _{SB}	NPD	kW		
	Zaštita zapaljivih materijala					
	Minimalna udaljenost od stražnjeg dijela do zapaljivog materijala				d _R	180 mm
	Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala				d _S	180 mm
	Minimalna udaljenost od vrha do zapaljivog materijala u stropu				d _C	800 mm
	Minimalna udaljenost od prednje strane do zapaljivog materijala				d _P	1500 mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u donjem prednjem području zračenja				d _F	450 mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u bočnom prednjem području zračenja				d _L	300 mm
	Minimalna udaljenost ispod dna (ne uzimajući u obzir stopala) od zapaljivog materijala				d _B	0 mm
	Održivo korištenje prirodnih resursa					
	Održivost okoliša	NPD				
	Učinak proizvoda koji je gore identificiran u skladu je sa skupom deklariranih učinaka. Ova izjava o svojstvima izdana je, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.					

Potpisao za i u ime proizvođača:

Voditelj odjela za istraživanje i razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Toimivusdeklaratsioon vastavalt ELi määrusele 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood:	MAJA/P/BS/DECO				
	Toote tüüp	Tüüp B				
2.	Kasutusotstarve(d):	Hoonete ruumide kütmine				
3.	Tootja:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Volitatud esindaja	-				
5.	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem(id):	Süsteem 3				
6.	Kasutatud ühtlustatud tehnilised kirjeldused	EN 16510-2-2:2023-06				
	Katsearuande nr.	CUE.4032.032.2025.LG031				
	Teavitatud asutus/asutused	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklareeritud jõudlus					
	Tuleohutus	Vastab				
	Suitsugaasikanalite ja lõõride mehaaniline tugevus	Vastab				
	Välispinna temperatuur	Vastab				
	Elektriohutus	NPD				
	Ohtlike materjalide eraldumine	NPD				
	Hügieen, tervis ja keskkonnakaitse					
		Nimisoojusvõimsusel			Osalise koormuse korral soojusvõimsus	
	Süsinikmonooksiidi heitkogused	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Lämmastikoksiidide heitkogused	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Süivesinike heitkogused	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Tahkete osakeste heitkogused	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Ohutus ja ligipääsetavus kasutamisel					
		Nimisoojusvõimsusel			Osalise koormuse korral soojusvõimsus	
	Suitsugaasi väljalasketemperatuur	T _{snom}	233	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimaalne korstnatõmme	P _{nom}	11	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Kuiva kütusegaasi massivoolukiirus	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Energiasääst ja soojuse säilitamine					
		Nimisoojusvõimsusel			Osalise koormuse korral soojusvõimsus	
	Soojusvõimsus	P _{nom}	8	kW	P _{part}	NPD kW
	Vee soojusvõimsus	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Hooajaline kütetõhusus	η _{nom}	80.1	%	η _{part}	NPD %
	Tõhusus	η _s	70	%		
	Energiatõhusus	Energiatõhususe indeks			EEI	106
		Energiatõhususe klass			-	A
	Elektrienergia tarbimine	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Elektrienergia tarbimine ooterežiimis	el _{SB}	NPD	kW		
	Põlevate materjalide kaitse					
	Minimaalne kaugus tagant süttiva materjalini				d _R	180 mm
	Minimaalne kaugus külgedelt põleva materjalini				d _S	180 mm
	Minimaalne kaugus laes olevast põlevast materjalist ülevalt				d _C	800 mm
	Minimaalne kaugus esiosast põleva materjalini				d _P	1500 mm
	Minimaalsed kaugused esiosast põleva materjalini alumises esikiirgusalas				d _F	450 mm
	Minimaalsed kaugused esiosast põleva materjalini külgmises esikiirgusalas				d _L	300 mm
	Minimaalne kaugus põhjast (jalgu arvestamata) süttiva materjalini				d _B	0 mm
	Loodusvarade säästev kasutamine					
	Keskkonnasäästlikkus	NPD				
	Ülaltoodud toote toimivus vastab deklareeritud toimivus(te)le. See toimivusdeklaratsioon antakse välja vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 üldnimetatud tootja ainuvastutusel.					

Tootja nimel ja nimel allkirjastas:

Teadus- ja arendusosakonna juhataja Sylwester Katwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

Dikjarazzjoni ta' prestazzjoni skont ir-Regolament tal-UE 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott:	MAJA/P/BS/DECO
	Tip ta' prodott	TipB
2.	Użu(i) intenzjonat(i):	
3.	Manifattur:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Rappreżentant awtorizzat	-
5.	Sistema(i) ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni:	Sistema 3
6.	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati użati	EN 16510-2-2:2023-06
	Rapport tat-test nru.	CUE.4032.032.2025.LG031
	Korp/i notifikati	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Prestazzjoni ddikjarata	
	Sigurtà tan-nar	Jikkonforma
	Saħħa mekkanika tal-kanali u l-kanali tal-gass taċ-ċumnija	Jikkonforma
	Temperatura esterna tal-wiċċ	Jikkonforma
	Sigurtà elettrika	NPD
	Rilaxx ta' materjali perikolużi	NPD
	Iġjene, saħħa u protezzjoni ambjentali	
	Emissjonijiet ta' monossidu tal-karbonju	Fil-produzzjoni tas-shana nominali CO _{nom} (13% O ₂) 1176 mg/m ³
	Emissjonijiet ta' ossidi tan-nitroġenu	NO _{x nom} (13% O ₂) 109 mg/m ³
	Emissjonijiet ta' idrokarburi	OGC _{nom} (13% O ₂) 55 mg/m ³
	Emissjonijiet ta' materja partikulata	PM _{nom} (13% O ₂) 17 mg/m ³
	Sigurtà u aċċessibbiltà fl-użu	
	Temperatura tal-ħruġ tal-gass tad-duħħan	Fil-produzzjoni tas-shana nominali T _{s nom} 233 °C
	Trakk tal-kamin minimu	P _{nom} 11 Pa
	Rata tal-fluss tal-massa tal-gass tal-fjuwil niexef	Φ _{f,g nom} 8.5 g/s
	Iffrankar tal-enerġija u żamma tas-shana	
	Produzzjoni tas-shana	Fil-produzzjoni tas-shana nominali P _{nom} 8 kW
	Produzzjoni tas-shana tal-ilma	P _{w nom} NPD kW
	Effiċjenza tat-tiġin stagjonali	η _{nom} 80.1 %
	Effiċjenza	η _s 70 %
	Effiċjenza fl-enerġija	Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika Klassi tal-effiċjenza enerġetika
	Konsum tal-elettriku	e _{l max} NPD kW
	Konsum tal-elettriku fil-modalità standby	e _{l SB} NPD kW
	Protezzjoni ta' materjali kombustibbli	
	Distanza minima minn wara għal materjal kombustibbli	d _R 180 mm
	Distanza minima mill-ġnub għal materjal kombustibbli	d _S 180 mm
	Distanza minima minn fuq sal-materjal kombustibbli fis-saqaf	d _C 800 mm
	Distanza minima minn quddiem għal materjal kombustibbli	d _P 1500 mm
	Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem t'isfel	d _F 450 mm
	Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem tal-ġenb	d _L 300 mm
	Distanza minima taħt il-qiegħ (mingħajr ma tirrigwarda s-saqajn) għal materjal kombustibbli	d _B 0 mm
	Użu sostenibbli tar-riżorsi naturali	
	Sostenibbiltà ambjentali	NPD
	Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinħareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.	

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Kap tad-dipartiment tar-riċerka u l-iżvilupp Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke

Dearbhú feidhmíochta i gcomhréir le Rialachán AE 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Cód aitheantais uathúil den chineál táirge:	MAJA/P/BS/DECO
	Cineál táirge	Cineál B
2.	Úsáid(i) atá beartaithe:	Téamh seomraí i bhfoirgnimh
3.	Monaróir:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Ionadaí údaraithe	-
5.	Córas/córais measúnaithe agus fíoraithe ar sheasmhacht feidhmíochta:	Córas 3
6.	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a úsáideadh	EN 16510-2-2:2023-06
	Tuarascáil tástála uimh.	CUE.4032.032.2025.LG031
	Comhlachtaí dá dtugtar fógra	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Feidhmíocht dearbhaithe	
	Sábháilteacht dóiteáin	Comhlíonann
	Nearr meicniúil duchtanna agus simléir gáis sceite	Comhlíonann
	Teocht dromchla seachtrach	Comhlíonann
	Sábháilteacht leictreach	NPD
	Scaoileadh ábhar guaiseach	NPD
	Sláinteachas, sláinte agus cosaint an chomhshaoil	
	Ag aschur teasa ainmniúil	
	Astaíochtaí monocsíd charbóin	CO _{nom} (13% O ₂) 1176 mg/m ³
	Astaíochtaí ocsaíd nítrigine	NO _{x nom} (13% O ₂) 109 mg/m ³
	Astaíochtaí hidreacarbón	OGC _{nom} (13% O ₂) 55 mg/m ³
	Astaíochtaí ábhair cháithníníneacha	PM _{nom} (13% O ₂) 17 mg/m ³
	Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh	
	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Sábháilteacht agus inrochtaineacht in úsáid	
	Ag aschur teasa ainmniúil	
	Teocht aschuir gháis deataigh	T _{snom} 233 °C
	Tarraingt íosta simléir	P _{nom} 11 Pa
	Ráta sreafa maise gáis bhreosla thirim	Φ _{f,g nom} 8.5 g/s
	Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh	
	T _{spart}	NPD °C
	P _{part}	NPD Pa
	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Coigilt fuinnimh agus coinneáil teasa	
	Ag aschur teasa ainmniúil	
	Aschur teasa	P _{nom} 8 kW
	Aschur teasa uisce	P _{wnom} NPD kW
	Éifeachtúlacht téimh shéasúrach	η _{nom} 80.1 %
	Éifeachtúlacht	η _s 70 %
	Éifeachtúlacht fuinnimh	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh EEI 106
		Aicme éifeachtúlachta fuinnimh - A
	Tomhaltas leictreachais	e _{lmax} NPD kW
	Tomhaltas leictreachais i mód fuireachais	e _{lSB} NPD kW
	Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh	
	P _{part}	NPD kW
	P _{wpart}	NPD kW
	η _{part}	NPD %
	Cosaint ábhar inadhainte	
	Fad íosta ón gcúl go dtí ábhar inadhainte	d _R 180 mm
	An fad íosta ó na taobhanna go dtí ábhar inadhainte	d _S 180 mm
	An fad íosta ón mbarr go dtí ábhar inadhainte sa tsíleáil	d _C 800 mm
	An fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte	d _P 1500 mm
	Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta bun tosaigh	d _F 450 mm
	Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta taobh tosaigh	d _L 300 mm
	An fad íosta faoin mbun (gan na cosa a áireamh) go dtí ábhar inadhainte	d _B 0 mm
	Úsáid inbhuanaithe acmhainní nádúrtha	
	Inbhuanaitheacht chomhshaoil	NPD
	Tá feidhmíocht an táirge a shainaithnítear thuas i gcomhréir leis an tacar feidhmíochta/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Eisítear an dearbhú feidhmíochta seo, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, faoi fhreagracht aonair an mhonaróra a shainaithnítear thuas.	

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann an mhonaróra ag:
Ceann na roinne taighde agus forbartha Sylwester Kałwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Declaração de desempenho em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011

MAJA/P/BS/DECO/V1/2025/DOP

1.	Código de identificação único do tipo de produto:	MAJA/P/BS/DECO
	Tipo de produto	Tipo B
2.	Utilização(ões) pretendida(s):	Aquecimento de salas em edifícios
3.	Fabricante:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Representante autorizado	-
5.	Sistema(s) de avaliação e verificação da constância do desempenho:	Sistema 3
6.	Especificações técnicas harmonizadas utilizadas	EN 16510-2-2:2023-06
	Número do relatório de ensaio	CUE.4032.032.2025.LG031
	Organismo(s) notificado(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Desempenho declarado	
	Segurança contra incêndio	Cumpre
	Resistência mecânica das condutas e chaminés de gases de combustão	Cumpre
	Temperatura da superfície exterior	Cumpre
	Segurança elétrica	NPD
	Libertação de materiais perigosos	NPD

Higiene, saúde e proteção ambiental						
		Com potência térmica nominal			Com potência térmica de carga parcial	
Emissões de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂)	1176	mg/m ³		CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissões de óxidos de azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	109	mg/m ³		NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissões de hidrocarbonetos	OGC _{nom} (13% O ₂)	55	mg/m ³		OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissões de material particulado	PM _{nom} (13% O ₂)	17	mg/m ³		PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³

Segurança e acessibilidade em utilização						
		Com potência térmica nominal			Com potência térmica de carga parcial	
Temperatura de saída dos gases de combustão	T _{snom}	233	°C		T _{spart}	NPD °C
Depressão mínima da chaminé	P _{nom}	11	Pa		P _{part}	NPD Pa
Caudal mássico de gases de combustão secos	Φ _{f,g nom}	8.5	g/s		Φ _{f,g part}	NPD g/s

Economia de energia e retenção de calor						
		Com potência térmica nominal			Com potência térmica de carga parcial	
Potência térmica	P _{nom}	8	kW		P _{part}	NPD kW
Potência térmica da água	P _{wnom}	NPD	kW		P _{wpart}	NPD kW
Eficiência de aquecimento sazonal	η _{nom}	80.1	%		η _{part}	NPD %
Eficiência	η _s	70	%			
Eficiência energética	Índice de Eficiência Energética				EEI	106
	Classe de eficiência energética				-	A
Electricity consumption	el _{max}	NPD	kW		el _{min}	NPD kW
Electricity consumption in standby mode	el _{SB}	NPD	kW			

Proteção de materiais combustíveis						
Distância mínima da parte traseira ao material combustível	d _R	180	mm			
Distância mínima das laterais ao material combustível	d _S	180	mm			
Distância mínima do topo ao material combustível no teto	d _C	800	mm			
Distância mínima da frente ao material combustível	d _P	1500	mm			
Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal inferior	d _F	450	mm			
Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal lateral	d _L	300	mm			
Distância mínima abaixo da base (sem considerar os pés) ao material combustível	d _B	0	mm			

Utilização sustentável dos recursos naturais						
Sustentabilidade ambiental	NPD					

O desempenho do produto acima identificado está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). A presente declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.

Assinado por e em nome do fabricante por:
Chefe do departamento de investigação e desenvolvimento Sylwester Katwiński

Wsola 2025-11-27

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
